

পুরা গর্ধূলি
ପଢ଼ିବଲର୍ଗାୟା ଦୁଆମମୂହ

شركاء التنفيذ:



المحتوى الإسلامي



رواد الترجمة



جمعية الربوة



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص.

Telephone: +966114454900

@ ceo@rabwah.sa

P.O.BOX: 29465

RIYADH: 11557

www.islamhouse.com

﴿الْم ۝۱﴾ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۲﴾ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿۳﴾ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿۴﴾ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۗ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۵﴾﴾ [البقرة: 1-5]

উচ্চারণঃ আলিফ-লাম-মীম। জা-লিকাল কিতা-বু লা বাইবা ফীহি হুদাঞ্জিল মুত্তাক্বীন। আল্লাজীনা ইউ'মিনূনা বিল গাইবি অয়ুক্বীমূনাচ চালা-তা অমিস্মা বাব্বাক্বনা-হুম ইউৎফিক্বুন। অল্লাজীনা ইউ'মিনূনা বিমা উৎঝিলা ইলাইকা অমা উৎঝিলা মিৎ ক্বাবলিকা অবিল আ-খিৰাতি হুম ইউক্বীনুন। উলা-ইকা আলা হুদাম মিৰ বাব্বিহিম, বা উলা-ইকা হুমুল মুফলিহুন।

অর্থঃ এইখন সেই কিতাপ; য'ত কোনো সন্দেহ নাই, মুত্তাক্বীসকলৰ বাবে হিদায়ত। যিসকলে গায়েবৰ প্ৰতি ঈমান পোষণ কৰে, ছালাত কায়েম কৰে আৰু আমি তেওঁলোকক যি প্ৰদান কৰিছোঁ তাৰ পৰা ব্যয় কৰে। লগতে যিসকলে ঈমান পোষণ কৰে তাৰ ওপৰত, যি তোমাৰ প্ৰতি অৱতীৰ্ণ কৰা হৈছে আৰু যি তোমাৰ পূৰ্বে অৱতীৰ্ণ কৰা হৈছিল আৰু তেওঁলোক আখিৰাতৰ প্ৰতি পূৰ্ণ বিশ্বাসী। তেওঁলোকেই নিজ প্ৰতিপালকৰ নিৰ্দেশিত হিদায়তৰ ওপৰত আছে আৰু তেওঁলোকেই সাফল্যমণ্ডিত। (ছুৰা আল-বাক্বাৰাহঃ ১-৫)

﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ وَلَا

يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهَا إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ
حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾ [البقرة: 255]

উচ্চারণঃ আল্লা-হু লা ইলা-হা ইল্লা হুৱাল হাইয়ুল কাইয়ুম, লা তা'খুজুহু ছিনাতুওঁ অলা নাওম। লাহু মা ফিহু ছামা-ৱাতি অমা ফিল আৰজি মানজাল লাজী য়াশ্বফাউ ইংদাহু ইল্লা বিইজনহি। য়া'লামু মা বাইনা আইদীহিম অমা খালফাহুম অলা যুহীতূনা বিশ্বাইয়িম মিন ইলমিহি ইল্লা বিমা শ্বা-আ, অছিআ কুৰছিয়ুহু ছামা-ৱাতি অল আৰজ, অলা য়া-উ দুহু হিফজুহুমা, অহুৱাল আলিয়্যুল আজীম।

অর্থঃ আল্লাহৰ বাহিৰে আন কোনো সত্য ইলাহ নাই। তেওঁ চিৰঞ্জীৱ, সকলো সত্তাৰ ধাৰক। তেওঁক কলাঘূমটিও স্পৰ্শ কৰিব নোৱাৰে আৰু টোপনিও নহয়। আকাশমণ্ডলত যি আছে আৰু পৃথিৱীত যি আছে সকলো তেওঁৰেই। তেওঁৰ অনুমতি নোহোৱাকৈ তেওঁৰ ওচৰত ছুপাৰিছ কৰিব পৰা কোন আছে? সিহঁতৰ সন্মুখত আৰু পিছত যি আছে সকলো তেওঁ জানে; আৰু যি তেওঁ ইচ্ছা কৰে তাৰ বাহিৰে তেওঁৰ জ্ঞানৰ একোৱেই সিহঁতে পৰিবেষ্টন কৰিব নোৱাৰে। তেওঁৰ কুৰছী আকাশমণ্ডল আৰু পৃথিৱীক পৰিব্যপ্ত কৰি আছে; আৰু এই দুটাৰ বক্ষণাবেক্ষণ তেওঁৰ বাবে বোজা নহয়; আৰু তেওঁ সুউচ্চ, সুমহান। (আয়াতুল কুৰছী, ছুৰা আল-বাক্বাৰাহঃ ২৫৫)

﴿ءَأَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ ءَأَمَّنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ﴾

وَكُتِبَ عَلَيْهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا
 وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا
 اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا
 حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۗ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ
 لَنَا وَارْحَمْنَا ۗ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾ [البقرة: 285-286]

উচ্চারণঃ আ-মানাৰ ৰাছুলু বিমা উংবিলা ইলাইহি মিৰ ৰাব্বিহি অল
 মু'মিনুন। কুল্লুন আ-মানা বিল্লা-হি অমালা-ইকাতিহি অকুতুবিহি
 অৰুছুলিহি লা নুফাৰ্বিকু বাইনা আহাদিম মিৰ ৰুছুলিহ, অৰ্ব্বালু ছামি'না
 ৰা আত্বা'না গুফৰা-নাকা ৰাব্বানা ৰা ইলাইকাল মাচীৰ। লা
 যুকাল্লিফুল্লা-হু নাফছান ইল্লা উছআহা, লাহা মা কাছাবাত, ৰা আলাইহা
 মাকতাছাবাত, ৰাব্বানা লা তুআ-খিজনা ইন-নাছীনা আউ আখত্ব'না,
 ৰাব্বানা অলা তাহমিল আলাইনা ইচৰাং কামা হামালতাহ্ আলাল
 লাজীনা মিং কাবলিনা, ৰাব্বানা অলা তুহাম্মিলনা মা-লা ত্ব'ক্বাতা লানা
 বিহি, অ'ফু আন্না অগফিৰলানা অৰহামনা, আংতা মাওলানা, ফাংচুৰনা
 আলাল কাওমিল কাফিৰীন।

অৰ্থঃ ৰাছুলে তেওঁৰ প্ৰতিপালকৰ তৰফৰ পৰা তেওঁৰ ওচৰলৈ যি
 অৱতীৰ্ণ হৈছে তাৰ ওপৰত ঈমান আনিছে আৰু মুমিনসকলেও (ঈমান
 আনিছে)। প্ৰত্যেকেই ঈমান আনিছে আল্লাহৰ ওপৰত, তেওঁৰ
 ফিৰিস্তাসকলৰ ওপৰত, তেওঁৰ কিতাবসমূহ আৰু তেওঁৰ ৰাছুলসকলৰ

ওপৰত। আমি তেওঁৰ ৰাছুলসকলৰ মাজত কোনো পাৰ্থক্য নকৰোঁ; আৰু তেওঁলোকে কয়, ‘আমি শুনিছোঁ আৰু মানি লৈছোঁ। হে আমাৰ প্ৰতিপালক! তোমাৰ ওচৰতে ক্ষমা প্ৰাৰ্থনা কৰোঁ আৰু তোমাৰ পিনেই (আমাৰ) প্ৰত্যাহ্বানস্থল’। আল্লাহে কাকো তাৰ সামৰ্থৰ বাহিৰত কোনো দায়িত্ব নিদিয়। যিয়ে ভাল উপাৰ্জন কৰিছে ইয়াৰ প্ৰতিফল তাৰ বাবেই, আৰু যিয়ে বেয়া উপাৰ্জন কৰিছে ইয়াৰ প্ৰতিফল সি নিজেই ভোগ কৰিব। হে আমাৰ প্ৰতিপালক! যদি আমি বিস্মৃত হওঁ অথবা ভুল কৰোঁ তেন্তে তুমি আমাক সোধ-পোচ নকৰিবা। হে আমাৰ প্ৰতিপালক! আমাৰ পূৰ্বৱৰ্তীসকলৰ ওপৰত যেনেকৈ তুমি বোজা অৰ্পণ কৰিছিল। আমাৰ ওপৰত তেনেকুৱা বোজা অৰ্পণ নকৰিবা। হে আমাৰ প্ৰতিপালক! তুমি আমাক এনেকুৱা বোজা বহন নকৰাবা যিটো বহন কৰাৰ আমাৰ সামৰ্থ নাই; আৰু তুমি আমাৰ পাপ মোচন কৰি দিয়া, আমাক ক্ষমা কৰি দিয়া, আমাৰ প্ৰতি দয়া কৰা, তুমিয়েই আমাৰ অভিভাৱক। এতেকে কাফিৰ সম্প্ৰদায়ৰ বিৰুদ্ধে আমাক সহায় কৰা। (ছুৰা আল-বাক্বাৰাহঃ ২৮৫-২৮৬)

(حَمِّ) تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٣٠﴾ غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ

شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۗ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٣١﴾ [গাফৰ: 3-1]

উচ্চাৰণঃ হা-মীম। তাংবীলুল কিতা-বি মিনাল্লা-হিল আৰ্বীবিাল আলীম। গা-ফিৰিজ জাম্বি অক্বা-বিলিত তাওবি শ্বাদীদিল ইক্বাবি জিত

ত্বওলি, লা ইলা-হা ইল্লা হুৱা ইলাইহিল মাচীৰ।

অৰ্থঃ এই কিতাব অৱতীৰ্ণ হৈছে আল্লাহৰ তৰফৰ পৰা যিজন মহাপৰাক্ৰমশালী, সৰ্বজ্ঞ, তেওঁ পাপ ক্ষমাকাৰী, তাওবা গ্ৰহণকাৰী, কঠোৰ শাস্তি প্ৰদানকাৰী, অনুগ্ৰহ বৰ্ষণকাৰী। তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো সত্য ইলাহ নাই। তেওঁৰ ফালেই (আমাৰ) প্ৰত্যাবৰ্তন। (ছুৰা গাফিৰঃ ১-৩)

﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ عَلِيمٌ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۗ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ۗ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ ۗ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۗ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾﴾ [الحشر: 22-

[24

উচ্চাৰণঃ হুৱাল্লা-হুল লাজী লা ইলা-হা ইল্লা হুৱা আ-লিমুল গাইবি অশ্ব-শ্বাহাদতি, হুৱাৰ বাহমানিৰ বাহীম। হুৱাল্লা-হুল লাজী লা ইলা-হা ইল্লা হুৱাল মালিকুল কুদূছুছ ছালামুল মু'মিনুল মুহাইমিনুল আবীবুল জাব্বাৰুল মুতাকাব্বিৰ। ছুবহা-নাল্লাহি আন্মা যুশ্বৰিকূন। হুৱাল্লা-হুল খা-লিকুল বা-ৰিউল মুচাওৱিৰু লাহুল আছমা- উল হুছনা, যুছাব্বিহু লাহু মা-ফিছ ছামা-ৰাতি অল আৰজ, অহুৱাল আবীবুল হকীম।

অৰ্থঃ তেৱেঁই আল্লাহ, তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো সত্য ইলাহ নাই, তেওঁ অদৃশ্য আৰু প্ৰকাশ্য বিষয়সমূহৰ জ্ঞানী; তেওঁ পৰম কৰুণাময় পৰম দয়ালু। তেৱেঁই আল্লাহ, তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো সত্য ইলাহ

নাই, তেৱেই অধিপতি, মহাপরিব্র, শান্তিৰ উৎস ক্ৰটিমুক্ত, নিৰাপত্তাদানকাৰী, বক্ষক, মহাপৰাক্ৰমশালী, মহাপ্ৰতাপশালী, অতি মহিমান্বিত। সিহঁতে যি অংশীস্থাপন কৰে তাৰ পৰা আল্লাহ পৰিব্র, মহান। তেৱেই আল্লাহ, স্ৰষ্টা, উদ্ভাৱনকৰ্তা, আকাৰ-আকৃতিদানকাৰী, সৰ্বোত্তম নামসমূহ তেওঁৰেই। আকাশমণ্ডল আৰু পৃথিৱীত যি আছে সকলোৱে তেওঁৰ পৰিব্রতা আৰু মহিমা ঘোষণা কৰে। তেওঁ পৰাক্ৰমশালী, প্ৰজ্ঞাময়। (ছুৰা আল-হাশ্বৰঃ ২২-২৪)

{قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ} [الإخلاص: 1]

কুল হুৱাল্লা-হু আহাদ। (ছুৰা ইখলাচ)

{قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ} [الفلق: 1]

কুল আউজু বিৰাব্বিল ফালাক। (ছুৰা ফালাক)

{قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ} [الناس: 1]

কুল আউজু বিৰাব্বিন না-হ। (ছুৰা নাছ)

এই তিনিওটা ছুৰা তিনিবাৰকৈ পঢ়িব।

«أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق»

উচ্চাৰণঃ আউজু বিকালিমা-তিল্লাহিত তা-ম্মা-তি, মিৎ শ্বাৰ্বি মা খালাক। তিনিবাৰ পঢ়িব।

অৰ্থঃ মই পূৰ্ণ বাক্যৰ জৰিয়তে আল্লাহৰ আশ্ৰয় প্ৰাৰ্থনা কৰোঁ, তেওঁ যি সৃষ্টি কৰিছে তাৰ অনিষ্টৰ পৰা।

«بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ

الْعَلِيمُ»

উচ্চাৰণঃ বিছমিল্লা-হিল লাজী লা য়াজুৰ্ক মাআচমিহি শ্বাইয়ুন ফিল আৰজি, অলা ফিছ ছামা-য়ি, অহুৰাচ ছামীউল আলীম। তিনিবাৰ পঢ়িব।

অৰ্থঃ আৰম্ভ কৰিছোঁ আল্লাহৰ নামত, যাৰ নাম লোৱাৰ পিছত আকাশ আৰু পৃথিৱীৰ একোৱেই ক্ষতি কৰিব নোৱাৰে, আৰু তেওঁ সৰ্বশ্ৰোতা, সৰ্বজ্ঞ।

«رضيت بالله ربًا وبالإسلام دينًا وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبياً»

উচ্চাৰণঃ ৰাজীতু বিল্লা-হি ৰাব্বান, অবিল ইছলামি দ্বীনান, অবিমুহাম্মাদিন চান্নাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামা নাবিয়্যান। তিনিবাৰ পঢ়িব।

অৰ্থঃ মই সন্তুষ্ট হৈছোঁ, আল্লাহক প্ৰতিপালক হিচাপে গ্ৰহণ কৰি, ইছলামক দ্বীন হিচাপে পাই, আৰু মুহাম্মদ চান্নাল্লাহু আলাইহি অছাল্লামক নবী হিচাপে গ্ৰহণ কৰি।

«أصبحنا وأصبح الملك لله والحمد لله لا إله إلا الله وحده لا شريك له. له

الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير. رب أسألك خير ما في هذا اليوم وخير

ما بعده. وأعوذ بك من شر ما في هذا اليوم ومن شر ما بعده. رب أعوذ بك من

الكسل والههم وسوء الكبر. وأعوذ بك من عذاب النار وعذاب القبر»

উচ্চাৰণঃ "আছবাহনা ওৱা আছবাহল মুলকু লিল্লা-হ। অল হামদু লিল্লা-হ । লা ইলা-হা ইল্লাল্লাহু- অহদাছ লা শ্বাৰীকালাহ, লাছল মুলকু অলাছল হামদু য়ুহয়ী অয়ুমীতু অছ্ৰা আলা কুল্লি শ্বাইয়িন কাদীৰ। ৰাব্বী আছআলুকা খাইৰা মা ফী হা-জাল ইয়াওম। অখাইৰামা বা"দাহ। অ আউজু বিকা মিন শ্বাৰ্ৰি হা-জাল ইয়াউম। অশ্বাৰ্ৰি মা বা"দাহ। ৰাব্বি আউজুবিকা মিনাল কাছলি, অছু-য়িল কিবাৰ, ৰাব্বি আউজুবিকা মিন আজাবিন না-ৰ , ৱা আজাবিল কাব্ৰ"।

অৰ্থঃ আমি প্ৰভাত কৰিলোঁ আৰু আল্লাহৰ জগতসমূহেও প্ৰভাত কৰিলে। সকলো ধৰণৰ প্ৰশংসা আল্লাহৰেই; আল্লাহৰ বাহিৰে আন কোনো সত্য উপাস্য নাই, তেওঁ একক। তেওঁৰ কোনো অংশীদাৰ নাই। ৰাজত্ব তেওঁৰেই, আৰু প্ৰশংসাও তেওঁৰেই। তেৱেঁই জীৱন দান কৰে আৰু তেৱেঁই মৃত্যু প্ৰদান কৰে, আৰু তেওঁ সকলো বস্তুৰ ওপৰত ক্ষমতাৱান। হে আল্লাহ! এই দিনৰ যি কল্যাণ আছে আৰু যি ইয়াৰ পিছত আছে সেইটো মই কামনা কৰোঁ। লগতে এই দিনৰ অমঙ্গলৰ পৰা আৰু ইয়াৰ পিছৰ অমঙ্গলৰ পৰা মই তোমাৰ আশ্ৰয় বিচাৰোঁ। হে মোৰ ৰব্ব! মই অলসতা আৰু বৃদ্ধাৱস্থাৰ অসহায়ৰ পৰা তোমাৰ আশ্ৰয় বিচাৰোঁ। হে মোৰ প্ৰতিপালক! মই জাহান্নামৰ জুইৰ পৰা আৰু কবৰৰ শাস্তিৰ পৰা তোমাৰ আশ্ৰয় বিচাৰোঁ"।

«أَمْسِينَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ»

সন্ধিয়া পঢ়োঁতে (আচবাহনা ৱা আচবাহা)ৰ ঠাইত "আমছাইনা ৱা

আমছাল মুন্ধু লিল্লাহ” বুলি ক'ব আৰু (হাজাল য়াউম)ৰ পৰিবৰ্তে
“ৰাব্বি আছআলুকা খাইৰা মা ফি হাজিহিল লাইলাহ” বুলি ক'ব।

«اللهم بك أصبحنا وبك أمسينا وبك نحيا وبك نموت واليك النشور»

উচ্চাৰণঃ "আল্লা-হুমা বিকা আছবাহনা, অবিকা আমছাইনা, অবিকা
নাহয়া, অবিকা নামূতু, অ ইলাইকান নুশু-ৰ" ।

অৰ্থঃ হে আল্লাহ! তোমাৰ নামতে আমি প্ৰভাত কৰিলোঁ আৰু
তোমাৰ নামতে আমি ৰাতিত প্ৰবেশ কৰিছোঁ আৰু তোমাৰ নামতে
আমি জীৱিত হওঁ আৰু তোমাৰ নামতে আমি মৃত্যুবৰণ কৰোঁ আৰু
তোমাৰ ফালেই আমি উভতি যাম।

«اللهم بك أمسينا وبك أصبحنا وبك نموت وبك نحيا واليك المصير»

সন্ধিয়া এনেকৈ ক'বঃ "আল্লা-হুমা বিকা আমছাইনা, অবিকা
আছবাহনা, অবিকা নাহয়া, অবিকা নামূতু, অ ইলাইকাল মাচীৰ" ।

অৰ্থঃ হে আল্লাহ! আমি তোমাৰ নামতে সন্ধিয়াত উপনীত হৈছোঁ
আৰু তোমাৰ নামতে আমি প্ৰভাত কৰিছোঁ আৰু তোমাৰ নামতে আমি
জীৱিত হওঁ আৰু তোমাৰ নামতে আমি মৃত্যুবৰণ কৰোঁ আৰু তোমাৰ
ওচৰলৈকেই আমাৰ শেষ ঠিকনা।

«اللهم ما أصبح بي من نعمة أو بأحد من خلقك فمنك وحدك لا شريك لك

فلك الحمد ولك الشكر»

উচ্চাৰণঃ "আল্লা-হুমা মা আছবাহা বি মিন নি'মাতিন। আউ বি

আহাদিম মিন খালকিক, ফামিনকা অহদাকা লা শ্বাৰীকা লাক,
ফালাকাল হামদু অলাকাশ্ব শ্বুদ্ৰ”।

অৰ্থ: হে আল্লাহ! মই অথবা তোমাৰ যিকোনো সৃষ্টিয়ে যি যি অনুগ্রহ
লৈ প্ৰভাত কৰিছে, সেই সকলোবোৰ কেৱল মাত্ৰ তোমাৰ তৰফৰ
পৰাই অহা। তুমি একক তোমাৰ কোনো অংশী নাই। এতেকে সকলো
প্ৰশংসা তোমাৰেই আৰু কৃতজ্ঞতা তোমাৰেই।

«ما أُمسى بي»

সন্ধিয়া এইদৰে ক'বঃ মা আমছা বি।

«اللهم إني أصبحت في نعمة وعافية وستر. فأتم نعمتك عليّ وعافيتك وسترك في

الدنيا والآخرة»

উচ্চাৰণঃ আল্লা-হুমা ইন্নি আচবাহতু ফি নি'মাতিন ৰা আফিয়াতিন
অছিতৰিন। ফা আতিম নি'মাতিকা আলাইয়্যা ৰা আফিয়াতিকা
অছিতৰিকা ফিদ দুনিয়া অল-আখিৰাহ। তিনিবাৰ পঢ়িব।

অৰ্থঃ হে আল্লাহ! মই নিয়ামত সুস্থতা আৰু গোপনীয়তাৰ সৈতে
প্ৰভাত কৰিছোঁ। এতেকে তুমি তোমাৰ নিয়ামত মোৰ ওপৰত সম্পূৰ্ণ
কৰা আৰু মোক পৃথিৱী আৰু আখিৰাতত তোমাৰ ফালৰ পৰা সুস্থতা
আৰু গোপনীয়তা প্ৰদান কৰা।

«اللهم إني أمسيت...»

সন্ধিয়াত এনেকৈ ক'বঃ আল্লা-হুমা ইন্নি আমছাইতু... শেষলৈকে
«اللهم إني أعوذ بك من الهم والحزن. وأعوذ بك من العجز والكسل. وأعوذ

بك من الجبن والبخل. وأعوذ بك من غلبة الدين ومن قهر الرجال»

উচ্চাৰণঃ "আল্লা-হুম্মা ইন্নি আউজুবিকা মিনাল হাম্মি অলহ্বানি, রা আউজুবিকা মিনাল আজিবি অল-কাছলি, রা আউজুবিকা মিনাল জুবনি অল বুখলি, রা আউজুবিকা মিন গালাবাতিত দাইনি অমিন কাহৰিৰ ৰিজাল।

অৰ্থ: হে আল্লাহ! মই তোমাৰ আশ্রয় বিচাৰোঁ দুশ্চিন্তা আৰু দুখ-কষ্টৰ পৰা, লগতে আশ্রয় বিচাৰোঁ নিঃসহায় হোৱাৰ পৰা, আৰু অলসতাৰ পৰা, এইদৰে আশ্রয় বিচাৰোঁ কাপুৰুষতা আৰু কৃপণতাৰ পৰা, লগতে ঋণৰ বোজাৰ পৰা, আৰু মানুহৰ নিৰ্যাতনৰ পৰা।

«اللهم إني أسألك العافية في الدنيا والآخرة. اللهم إني أسألك العفو والعافية في ديني ودنياي وأهلي ومالي. اللهم استر عوراتي وآمن روعاتي. اللهم احفظني من بين يدي ومن خلفي وعن يميني وعن شمالي ومن فوقي. وأعوذ بعظمتك أن أغتال من تحتي»

উচ্চাৰণঃ "আল্লা-হুম্মা ইন্নি আছআলুকাল আ-ফিয়াহ ফিদ দুনিয়া অল আ-খিৰাহ, আল্লা-হুম্মা ইন্নি আছআলুকাল আফরা অল আ-ফিয়া ফী দ্বীনি, অদুনিয়ায়ী, অ আহলি, অ মা-লী, আল্লা-হুম্মাছ তুৰ আউৰা-তি, রা আ-মিন ৰাউআ-তি, আল্লা-হুম্মাহফিজনি মিন বাইনা যাদায়া, অমিন খালফি, রা আন যামীনি, অ আন শ্বিমা-লি, অমিন ফাউকি, অ আউজু বিআজমাতিকা আন উগতা-লা মিন তাহতি"।

অৰ্থ: হে আল্লাহ! মই তোমাৰ ওচৰত দুনিয়া আৰু আখিৰাতত

নিৰাপত্তা বিচাৰোঁ। হে আল্লাহ! মই মোৰ দ্বীন, মোৰ দুনিয়া, মোৰ পৰিয়াল আৰু মোৰ সম্পদৰ বাবে তোমাৰ ওচৰত ক্ষমা বিচাৰোঁ আৰু নিৰাপদ কামনা কৰোঁ। হে আল্লাহ! মোৰ পৰ্দা কৰা অংগসমূহৰ ওপৰত পৰ্দা কৰি দিয়া। মোৰ ভয়-ভীতি দূৰ কৰি শান্তি বিৰাজ কৰা। হে আল্লাহ! মোৰ সন্মুখৰ পৰা, মোৰ পিছফালৰ পৰা মোৰ সোঁফালৰ পৰা, মোৰ বাওঁফালৰ পৰা আৰু মোৰ ওপৰৰ পৰা মোক সুৰক্ষা প্ৰদান কৰা। আকস্মিক তলৰ পৰা ধ্বংস হোৱাৰ পৰাও মই তোমাৰ আশ্ৰয় বিচাৰোঁ।

«اللهم أنت ربى لا إله إلا أنت. خلقتنى وأنا عبدك. وأنا على عهدك ووعدك ما استطعت. أعوذ بك من شر ما صنعت. أبوء لك بنعمتك على. وأبوء بذنبي. فاغفر لى. فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت»

উচ্চাৰণঃ আল্লা-হুম্মা আনতা ৰাব্বি লা ইলা-হা ইল্লা আনতা খালাক তানী ৰা আনা আব্দুক, ৰা আনা আলা আহদিক, ৰা অ'দিকা মাছতাতা'তু আউজুবিকা মিন শ্বাৰ্বি মা ছানা'তু, আবুউ লাকা বিনি'মাতিকা আলাইয়্যা, ৰা আবুউ বিজাস্বি, ফাগফিৰলি, ফা ইল্লাছ লা ইয়াগ ফিৰুজ জুনা-বা ইল্লা আনতা।

অৰ্থ: হে আল্লাহ! তুমিয়ে মোৰ প্ৰতিপালক। তুমি বিনে কোনো সত্য উপাস্য নাই। তুমিয়ে মোক সৃষ্টি কৰিছা। মই তোমাৰ দাস। মই তোমাৰ প্ৰতিশ্ৰুতিৰ ওপৰত সাধ্যানুসাৰে প্ৰতিষ্ঠিত। মই যি কৰিছোঁ তাৰ অন্যায়ৰ পৰা মই তোমাৰ আশ্ৰয় বিচাৰোঁ, আৰু তুমি যি অনুগ্ৰহ

মোক প্ৰদান কৰিছা সেয়া মই স্বীকাৰ কৰোঁ। মই মোৰ গুণাহ-খাতা স্বীকাৰ কৰিছোঁ। গতিকে মোক ক্ষমা কৰি দিয়া। কিয়নো তুমি বিনে কোনোৱেই গুণাহ ক্ষমা কৰিব নোৱাৰে।

«اللهم فاطر السماوات والأرض. عالم الغيب والشهادة. ربّ كل شيء ومليكه. أشهد أن لا إله إلا أنت. أعوذ بك من شر نفسي ومن شر الشيطان وشركه وأن أقترف على نفسي سوءاً أو أجره إلى مسلم»

উচ্চাৰণঃ "আল্লা-হুম্মা ফা-তিৰাছ ছামা-ৰাতি অল আৰ্জি, আ-লিমাল গাইবি অশ্ব শ্বাহাদতি, ৰাব্বা কুল্লি শ্বাইয়িন অমলী-কাহ। আশ্বহাদু আল লা ইলা-হা ইল্লা আনতা। আউজুবিকা মিন শ্বাৰি নাফছি অমিন শ্বাৰিশ্ব শ্বাইত্বানি অশ্বিৰকিহ। ৰা আনিক তাৰিফা আলা নাফছি ছু-আন আউ আজুৰ্বাল ইলা মুছলিম"।

অৰ্থ: হে আল্লাহ! আকাশমণ্ডল আৰু পৃথিৱীৰ সৃষ্টিকৰ্তা, দৃশ্য - অদৃশ্যৰ জ্ঞাতা, তুমিয়ে প্ৰত্যেক বস্তুৰ প্ৰতিপালক আৰু গৰাকী। মই সাক্ষ্য দিওঁ যে, তুমি বিনে আন কোনো সত্য উপাস্য নাই। হে আল্লাহ! মই তোমাৰ আশ্ৰয় বিচাৰোঁ মোৰ নফছৰ অনিষ্টৰ পৰা আৰু চয়তানৰ অনিষ্ট আৰু তাৰ শ্বিকৰৰ পৰা আৰু মই নিজে কোনো পাপ কৰাৰ পৰা আৰু কোনো মুছলিমৰ অনিষ্ট কৰাৰ পৰা।

«اللهم إني أصبحت أشهدك وأشهد حملة عرشك وملائكتك وأنبياءك وجميع خلقك بأنك أنت الله لا إله إلا أنت وأن محمداً عبدك ورسولك»

উচ্চাৰণঃ "আল্লা-হুম্মা ইন্নি আছবাহতু উশ্বহিদুক, ৰা উশ্বহিদু

হামালাতা আৰশ্বিক, অমালা-ইকাতিক, ৰা আশ্বিয়ায়িক, অজামীআ খালক্কিক, বিআল্লাকা আনতাল্লাহ, লা ইলা-হা ইল্লা আনতা, ৰা আনা মুহাম্মাদান আব্দুকা অ ৰাছুলুক”। চাৰিবাৰকৈ পঢ়িব।

অৰ্থ: হে আল্লাহ! মই তোমাক আৰু তোমাৰ সিংহাসন বহনকাৰীসকলক, তোমাৰ ফিৰিস্তাসকলক আৰু তোমাৰ নবীসকলক সাক্ষী ৰাখি প্ৰভাত কৰিলোঁ, লগতে তোমাৰ গোটেই সৃষ্টিক সাক্ষী ৰাখি কওঁ যে, তুমিয়েই আল্লাহ, তুমি বিনে আন কোনো সত্য উপাস্য নাই। তুমি একক তোমাৰ কোনো অংশী নাই। নিশ্চয় মুহাম্মাদ (চাল্লাল্লাহু আলাইহি অছাল্লাম) তোমাৰ বান্দা আৰু ৰাছুল”।

«اللهم إني أمسيت...»

সন্ধিয়াত ক'বঃ আল্লা-হুম্মা ইন্নি আমছাইতু...

«لا إله إلا الله وحده لا شريك له. له الملك وله الحمد. وهو على كل شيء

قدير»

উচ্চাৰণঃ লা ইলা-হা ইল্লাল্লা-হু অহদাহু লা শ্বাৰীকা লাহু, লাহুল মুক্কু অলাহুল হাম্দু, অহুৰা আনা কুল্লি শ্বাইয়িন ক্বাদীৰ। পুৰা অথবা গধূলি এশ বাৰ পঢ়িব।

অৰ্থঃ আল্লাহৰ বাহিৰে আন কোনো সত্য উপাস্য নাই। তেওঁ একক, তেওঁৰ কোনো অংশীদাৰ নাই। ৰাজত্ব তেওঁৰেই আৰু প্ৰশংসাও কেৱল তেওঁৰেই। তেওঁ সকলো ক্ষেত্ৰতে ক্ষমতাৱান।

«حسبى الله لا إله إلا هو عليه توكلت وهو رب العرش العظيم»

উচ্চাৰণঃ "হাছবিআল্লাহ্ লা ইলা-হা ইল্লা হুৱা আলাইহি তাৱাক্কালতু
অহুৱা ৰাব্বুল আৰশ্বিল আজীম"। সাত বাৰকৈ পুৱা গধূলি পঢ়িব
লাগে।

অৰ্থঃ মোৰ বাবে আল্লাহেই যথেষ্ট। তেওঁৰ বাহিৰে আন কোনো সত্য
উপাস্য নাই। মই তেওঁৰ ওপৰতেই ভৰসা কৰোঁ। তেওঁ মহাসিংহাসনৰ
প্ৰতিপালক।

«حسبى الله وكفى. سمع الله لمن دعاء ليس وراء الله مرمى»

উচ্চাৰণঃ হাছবিআল্লাহ্ অকাফা, ছামিআল্লাহ্ লিমান দাআ, লাইছা
অৰা আল্লাহি মাৰমা।

অৰ্থঃ মোৰ বাবে আল্লাহেই যথেষ্ট। আল্লাহে সেই ব্যক্তিৰ কথা শুনে,
যিয়ে তেওঁক আহ্বান কৰে, আল্লাহৰ বাহিৰে আন কোনো লক্ষ্যস্থান
নাই।

«سبحان الله وبحمده»

উচ্চাৰণঃ ছুৱাহা-নাল্লাহি অবিহামদিহি।

অৰ্থঃ আল্লাহ অতি পৱিত্ৰ, প্ৰশংসা কেৱল তেওঁৰেই
পুৱা অথবা গধূলি, নাইবা উভয় সময়তে এশবাৰকৈ পঢ়িব।

«أستغفر الله وأتوب إليه»

উচ্চাৰণঃ আছতাগফিৰুল্লা-হা ৱা আতুবু ইলাইহি। এশবাৰ পঢ়িব।

অৰ্থঃ মই আল্লাহৰ ওচৰত ক্ষমা প্ৰাৰ্থনা কৰোঁ আৰু তেওঁৰ

ওচৰতেই তাওবা কৰোঁ।

সমাপ্ত।

আল্লাহৰ ওচৰত দুআ কৰোঁ, তেওঁ যেন ইয়াৰ দ্বাৰা সকলোকে
উপকৃত কৰে।

লেখকঃ শ্বাইখ মুহাম্মদ আচ-ছলেহ আল-উছাইমীন

২০-১-১৪১৮ হিজৰী।